

113071
30

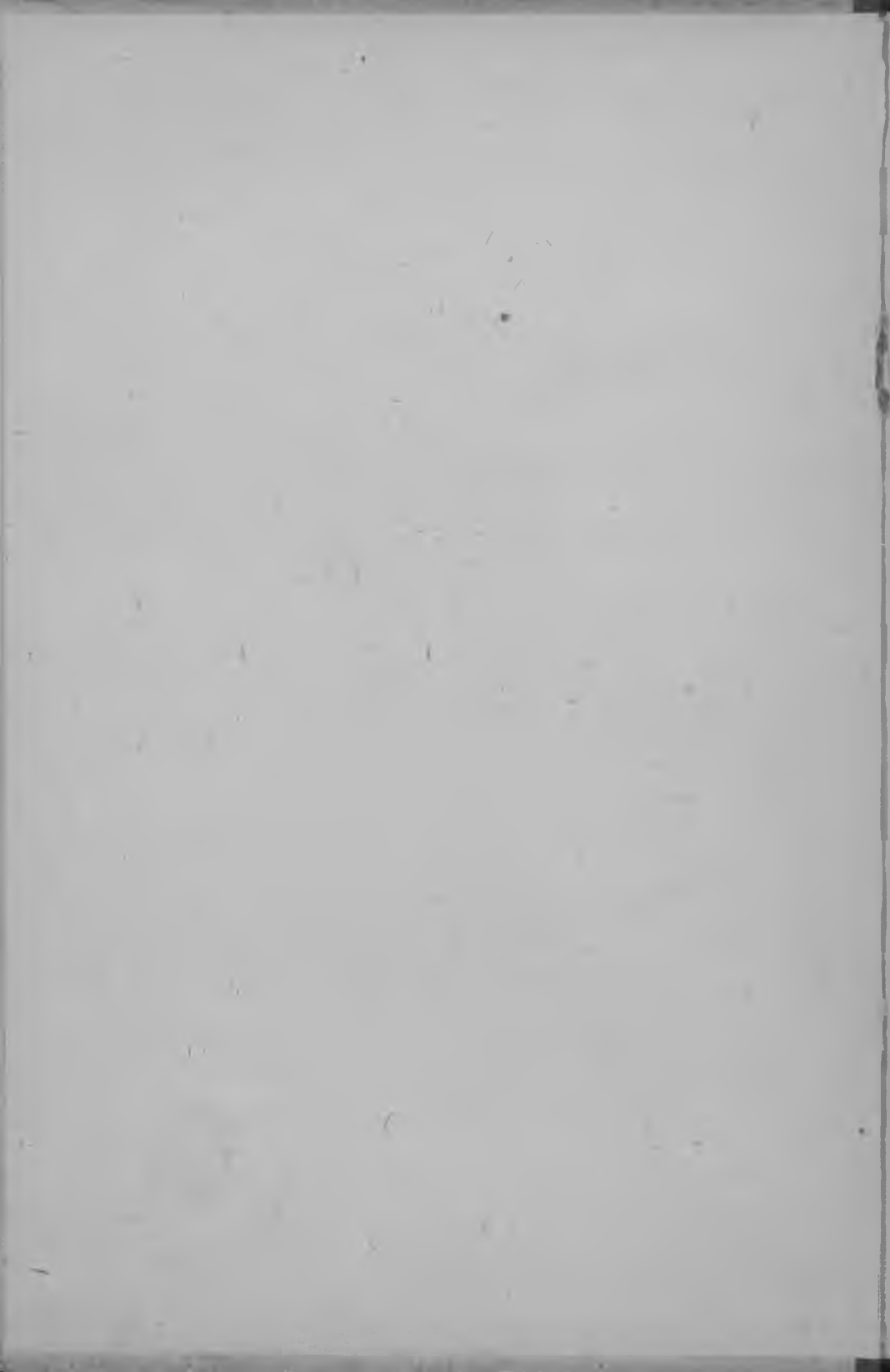
**А. Н. КЛАБУКОВ, С. М. МАРКОВ,
Я. И. ЧИРКОВ**

УДМУРТ КЫЛЛЫ ДЫШЕТСКОН КНИГА

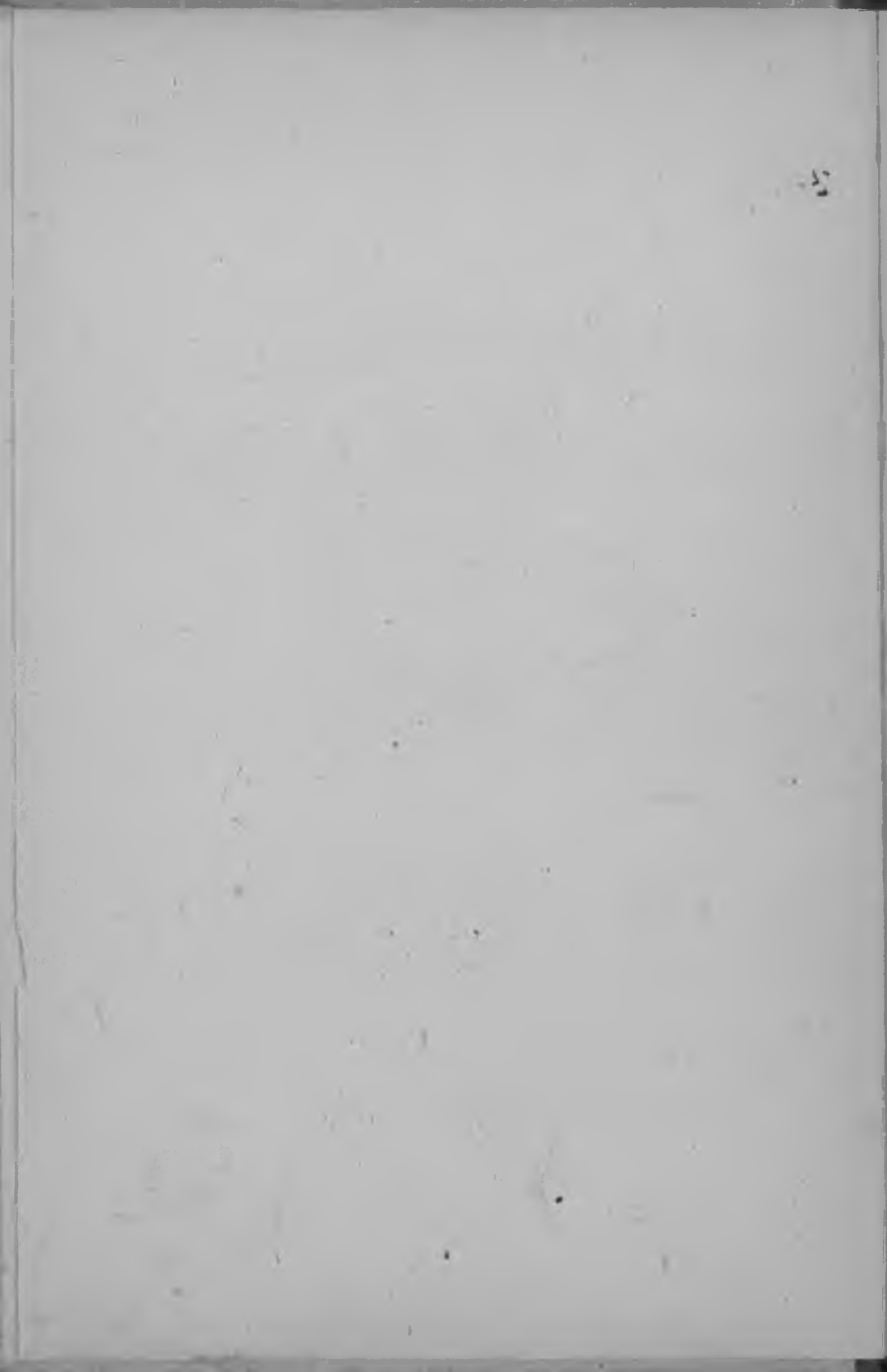
**ОДИГ ЁЗО ШКОЛАЛЫ
I - II ДЫШЕТОН АР**

Дүрөс I н.

**КУПИЭН
УДМУРТ КНИГА ПОТТОПЭС
ИЖ КАР 1988**







~~Н 30/11~~
~~30~~

Удмурт.
Н. КЛАБУКОВ, С. М. МАРКОВ, Я. И. ЧИРКОВ
ПЗ-144

УДМУРТ КЫЛЛЫ ДЫШЕТСКОН КНИГА

ОДЙГ ЁЗО ШКОЛАЫН
НЫРИСЕТЙ НО КЫКЕТЙ
АРЪЁСАЗ ДЫШЕТОНЛЫ

УДМУРТ ОБОНОЛЭН КИВАЛТЙСЕНЫЗ
Н. А. СТЕПАНОВ ЭШЕН ЮНМАТЭМЫН

Г.П.Б. в Лигри

Ц. 1988 г.

АКТ № 238

ИЧВ. № 704

КУНЛЭН
УДМУРТ КНИГА ПОТТОНЭЗ
ИЖКАР 1933

А. Н. Клабуков, С. М. Марков и
Я. И. Чирков
УЧЕБНИК УДМУРТСКОГО ЯЗЫКА
для начальной школы
1 и 2 г. обучения

Утверждено зав. Удм. РблОНО т. Н. А. Степановым

§ 1. Веран.

1 уж. Лыдѣ, мар верамын пи сярись, собере ныл сярись но дурись сярись. Дурись сярись верамез тетрады гожтэ.



Ныл гожъя.

Пи лыдѣ.

Дурись дуре.

2 уж. Та улий гожтэмеz лыдѣ но ас тетрады гожтэ.

Кин мар каре.

Атас чоръя. Кион вузэ. Вал гырдалъя. Куака куаргетэ. Пуны утэ. Парсь жуштэ. Зольгыри чильгетэ. Искал бөксэ. Курег кытокъя.

3 уж. **Коньы сярись** малпалэ но соэ кылэн вералэ. Собрере тетрадяды гожтэ. Верандэс бадзым букваэн гожтыны кутске. Пумаз точка пунктэ. Со сяна но коньы сярись мар ке вералэ на. Гожтэ соэ но тетрадяды.

4 уж. Лыдэе, мар верамын **чипей сярись, нумыр сярись, куака сярись, шыр сярись, кый сярись, дыдык сярись.**

Кызыы куара уллань лэзьке гожен возматэм кыльёслэн пумазы, кылзэлэ. Малпамлэсь пумзэ куарая валаны луэ.

Кин кызыы интызэ воштэ.

Чипей уя. Нумыр нюжветлэ. Куака лоба. Шыр бызылэ. Кый нюжветлэ. Зоз тэтча. Дыдык лоба. Юш уя.

Маке сярись одйг кылэн яке трос кылэн быдэстыса верамез веран шуо.

5 уж. Улй гожтэмез тетрадяды гожтэ. Точкаос интыз кулэ кыльёс пыртэ. Котькуд веранлэн пумаз точка пунктэ.

Маэн мар каро.

Венен вуро.	Пуртэн
Тйрен	Шоткаэн
Синерен	Пуньыэн
Пилаэн	Плуген
Пероэн	Кусоэн

(корало, gyro, чужо, сисько, вандо, вёло, гожъяло, сузяло, шорало)

6 уж. а) Сйзыл сярись вань вераньёссэ лыдэе. Собрере тол сярись лыдэе. Төл сярись веранэз шедьтэ но лыдэе. Собрере зор сярись, бусыос сярись, туриос

сярись, музъем сярись, дӱды сярись, шур сярись,
лымы сярись лыдӱе. Тӱл сярись, музъем сярись, дӱды
сярись веранӱессэ тетрады гожтэ.

Сйзбыл.

Лудӱес бушамын.
Туриос кошкемын.
Куазь но зоре.
Музъем нюрومه.

Тол.

Тӱл ӱашетэ.
Дӱды ӱуқыртэ.
Лымы усемын.
Шур кынмемын.

7 уж. Суредлэн радэзъя веранӱесыз тетрады гожтэ.



*Миша газет лыдӱе.
Оля лымы суред лэсьтэ.
Нина укно миське.*

8 уж. Улй гожтэмез тетрады гожтэ. Куинь точка
ынтыз кулэ кылӱесыз пыртэ.

Мар маэн лэсьто.

Пуэз пилаэн вандо. Шыдэз . . . сию.
Дйсез . . . сузяло. Нянез . . . шорало.

Пуэз пильыло. Музьемез гыро.
Азбарез чужо. Музьемез усыало.
Зегез арало.

(плуген, синерен, пуныэн, тйрен, усыэн, аран машинаэн, шоткаэн, пуртэн)

9 уж. Та веросэз лыдзе. Котькуд веран бере ожитлы дугдылэ. Веранысь азьло ик кык кылэн веранъёсыз, собере куинь кылэн, ныль кылэн, вить кылэн, берло куать кылэн веранъёсыз гожтэ.

Толалтэ.

Шунды толалтэ ляб шунтэ. Шур кынмиз. Котькытын но тодьы лымы. Куазь кезыт. Калык шуныт дйсь дйся. Лек төл ветлэ. Толон капка дорамы лымы гурезь пельтэм. Пиналъёс нискыланы потйзы. Лымыэн шудо.

10 уж. Азьло ик завод сярись веранъёсыз тетрады гожтэ, собере колхоз сярись веранъёсыз.

Колхозэ трактор ваизы. Ужасьёс станокъёс доразы сыло. Чукна вазь ик гудок кеськиз. Колхоз бусыосын межаос овёл. Тулыс вазь ик кизыны кутскизы. Заводын пөртэмесь машинаос лэсьто. Колхозын ваньмызлэн огъя музьемез. Ваньмыз дэмен бусыэ гырыны потйзы. Андан кисьтон цех ударной ужез понна преми басьтйз. Колхозын сезы кизёнзэс быдэстйзы, Ужасьёс колхозлы машинаос лэсьто.

11 уж. Та гожтэмысь тол сярысь веранъёссэ гожтэ. Собре гужем сярысь веранъёссэ гожтэ.

Шунды лек пыже.
Пиналъёс цурезь лэсьто.
Лек зоръёс ортмизы.
Шуръёс кыниемын.
Вылын турагай кыржа.
Луд вылын арало.
Пиналъёс йö вылын
нискыіало. Ми ами
убианы ветліи.
Коля куасэн ветлэ.

12 уж. Лыдзе та кылбурез. Котькуд веран бере дугдылэ. Лымы сярысь, лек төл сярысь, урам сярысь, ужась калык сярысь веранъёсыз тетрады гожтэ.

Тол уй.

Уй пеймыт. Инмын—пилём.
Котырын—юг-юг лымы.

Ураме лымы пельтэм.
Пужыаськем укномы.
Педлон кезыт. Лек төл шула,
укноосы йыгаське.
Ужась калык коркан көлэ,
кужым люка, чыдэтске.

13 уж. Та суредэз учкыса пичи верос пөрмытэ.
Азьло кылэн гинэ вералэ, собере гожтэ. Котькуд ве-
ранзэ уль сётэм кыльёс бордысен кутске. Веранъёс
бере точкаос пуктылэ.



Кызы ми нискылам.

Одйг пол ми эшьёсыным . . . Куазь
шунит . . . Нискылам бере . . . Ми вить
кузя лымы . . . Гурезь улэ . . . Лымы

суредлы Нискылам, шудэм бере гур-
тамы

14 уж. Та кык гожтэмъёсын веранъёсыз сураса пук-
тылэмын. Соосыз ас тетрадяды валамон радъяса гожтэ.

1.

Собере со вылэ ву киськазы.
Соос гурезьысен нискылазы.
Азбаре лэсьтйзы пичи гурезь.
Оляэн Мишаэн азбаре потйзы.

2.

Ми туж котмим.
Гудыръяса зорыны кутскиз.
Одйг пол губианы ветлйм.
Ми гуртэ бертйм кынмыса.

15 уж. Та кык веранъёсыз шара лыдэе. Нырись
веранысь кыче кылэз вераку куара уллань лэзьке? Кы-
жетйаз веранын?

Нэнэ ужа заводын.

Нэнэ ужа.

16 уж. Та веранъёсыз тетрадяды гожтэ. Кыче кы-
лэз вераку куара лэзьке, соэ улэтйз гожен пусйылэ.

Ми араськом машинаж.

Ми араськом.

17 уж. Та веранъёсыз ас^т тетраяды гожтэ. Кудзэ лызьыку куара уллань лэзьке, со^р кылъёсыз улэтиз гожен возьматэ.

Пуны утэ. Самолёт чашетэ. Туннэ колхоз кутсаське. Колхоз бусыын трактор таргетэ.

Иви дышетске. Пиналъёс школаэ мыно. Пиналъёс школаын дышетско. Пиналъёс школаэ дышетскыны ветло.

Шур кынмиз. Туннэ лымыаны кутскиз. Куазь кезыт луэ ини. Жоген тодьы лымы усэз.

Веранлэн пумаз куара уллань лэзьке. Отчы дугдоно луэ. Гожъяськон дыръя отчы точка пуктоно луэ.

§ 2. Веранын кылъёслэн куспазы герзаськемзы.

18 уж. Та уль кылъёсыз куспазы шонер герзаллялэ.

Возьматон тус: Завод ужа. Заводъёс ужало.

Колхозник Колхозникъёс Со
. . . . Соос Пионер Пионеръёс
. . . . Дышетскись Дышетскисьёс

19 уж. Та кылъёсыз валамон куспазы герзалэ. Учкелэ, кызьы кылъёслэн пумъёссы вошъясько.

Возьматон тус: Милям валмы кужмо.

Милям . . . кужмо. Тйляд . . . кужмо
(вал). Соослэн . . . быдэстэмын. Милям
. . . быдэстымтэ (аран). Мон заводэ
Тй заводэ . . . (ветлыны). Колхозник пу
. . . . Колхозникъёс пу . . . (кораны). Кол-
хозэ . . . ваизы. Колхозлы . . . арало (аран
машина).

20 уж. Точкаос интыэ кыльёс пыртылыса веранъёс
гожъялэ.

Возьматон тус: Завод ужаз.

Вал . . . Колхозникъёс . . . Мон . . .
(ужай, ужаз, указы).

Мон Тон Со Ми
Тй Соос

(лыдзиськом, лыдзо, лыдзиськоды, лыд-
зиськод, лыдзисько, лыдзе)

Пионер . . . Комсомолецьёс Тй
(юрттйзы, юрттйз, юрттйды)

21 уж. Тетраяды гожтэ. Точкаос интыэ веранъёсы
юанъёсыя кыльёс пыртылэ. Юанъёссэ тетраяды эн
гожъялэ.

Толалтэ.

Ульча . . . (маэн?) шобырскемын. Пи-
нальёс . . . (маэн?) нискылало. Шур вы-
лэ . . . (мар?) кынмиз. Колхозникъёс ню-
лэсын . . . (мар каро?). Зоро сйзбыл ке-
зыт . . . (маэн?) вошкиз.

(лымыэн, куасэн, йö, пу корало, толэн)

22 уж. Таэ тетрадыды гожтэ. Скобкаэ пыртэм кыль-
ёссэ кулээзъя вошъялэ.

Ударник.

Иванов ассэ . . . (ударник) ялйз.
Иванов ас . . . (уж) уг беромы.
Ивановлэн . . . (машина) ялан чиль
кисьтаське.

Иванов . . . (машина) умой утялтэ.
Ужасьёс . . . (Иванов) чошатско.

§ 3. Аснимез бадзым букваэн ГОЖТОН.

23 уж. Портретъёс улысь гожтэмъёсыз ас тетрады-
ды гожтэ. Кыче букваэн нимез, аи нимез но фамилля-
эз гожтоно?



Владимир Ильич
Ленин.



Иосиф Виссарионович
Сталин.

24 уж. Татын возматэм тусъя нимтульёсыз гожтэлэ.

Мынэсьтым аиме Иван Петрович Волков шуо. Мынэсьтым нэнэме . . . шуо. Мынэсьтым пересь атайме . . . шуо. Мынэсьтым бабайме . . . шуо. Мынэсьтым вынме . . . шуо. Мынэсьтым апайме . . . шуо.

Нимез, аи нимез но фамилляез бадзым
букваэн гожто.

25 уж. Азьло пиослэсь нимзэс гожтэ, собере нылъёслэсь.

Куд-огез бадзым буквады лябгес ке пөрме, соэ кык пол, куинь пол гожтэ.

Лена, ЛЛЛ, Аня, ААА
Миша, Оля, Ура, Яша,
Шура, Ким, Юля, Уга,
Коля, Луза, Аркаис.

Даша, ДДД, Вася,
Вера, Триша ТТ
Валя, Сима, Толя.

26 уж. Нимъёссэс но фамилляоссэс та улы веранъёсын асьтэос пуктылэ.

Туннэ школаын дежурной Петя Лямин но Петялэн, Зиналэн, Юлялэн, Полялэн но . . . тетрадьёссы чылкытэсь. Милям дышетйсьмылэн нимез Чуказе Анна Петрова но . . . классын дежурить карозы.

27 уж. Таэ тетрадяды гожтэ. Нимтульёсыз бадзым букваэн гожтыса улэтйз гожен возьматылэ.

Ми Жуйков Иванэн чошатскыса ужаском. Коляэн Мишаэн но чошатскыса ужало. Милям дышетйсьмылэн нимез Сидор Максимович. Саня, Маша но Лиза санитарной комиссиын ужало. Мити, Аля, Аркаш, Гави но Вера бордгазет бордын ужало.

28 уж. Азьло каръёслэсь, шуръёслэсь, собере гуртъёслэсь нимзэс тетрадяды гожтэ.

Москва кар, Чабак гурт, Волга шур, Иж кар, Чупчи шур, Ленинград кар, Ока шур, Глаз кар, Кебейпи гурт, Кама шур, Горький кар, Днепр шур, Кестым гурт, Ульяновск кар, Комак гурт, Можга кар, Вало шур, Ватка кар, Сэпыч шур, Казань кар.

Каръёслэн, гуртъёслэн, селоослэн но шуръёслэн нимъёссы бадзым букваэн гожтйсько.

29 уж. Азьло колхоз'ёслэсь, собере завод'ёслэсь нимзэс тетраяды гожтэ.

„Красное Сормово“ завод, „Смирново“ колхоз, „Динамо“ завод, „Шонер“ колхоз, „Искра“ завод, „Андан“ колхоз, „Светлана“ завод, „Победа“ колхоз.

30 уж. Точкаос интыэ кулэ кыл'ёс пыртылыса тетраяды гожъялэ.

Ми . . . колхозын (карын, селоын) ульськом. Ми доретй . . . шур бызе. Ми дорысен кыдёкын ик өвёл . . . кар, . . . село . . . гурт. Ми . . . ёросын, . . . сельсоветын ульськом.

31 уж. Азьло пуныослэсь, собере вал'ёслэсь ним'ёссэс тетраяды гожтэ.

Шарик, Сивко, Падыш, Ка'чы, Ку'чо, Төри, Тузик, Жучка, Сари, Чалой.

Пудо-живот'ёслэн сётэм нимзы но бад'зым букваэн гожтйське.

§ 4. Ёз но кыл выжтон.



Ку-ку! Кыт-кы-ток! Ко-ко-ри-ку! Карр!

32 уж. Эшъёстылэсь нимъёссэс висо-висо карыса вералэ, веракуды висээлы быдэ киосыныды чабе.

Маша, Дуня, Семон, Кузьма, Миша, Матрон, Закар, Макар, Сергей, Спиридон, Володя, Степанида.

33 уж. Та кыльёсыз гож'ялэ, гожъякуды ёзьёссэ гожен люкылэ.

Возьматон тус: Ни-на, Ти-мош.

Нина, Тимош, Петя, Иван, Коля, машина, нунал, совет, колхоз, Ленин, пионер, аран.

Кыльёсыз ёзэн-ёзэн люкылыны луэ. Ёзлы быдэ одйг шарао куара луэ.

34 уж. Ёзьёсыз валче карылэ. Кыче кыльёс пормозы? Гожъякуды ёзьёссэ гожен люкылэ.

То \ /
По—ля. шу < ды > ны Ва—ня.
Ва / \ /ря.

35 уж. Пумаз таچه ёзэн нимъёсыз вералэ: — ша, — ля, — ня, — на.

Азьпалаз таچه ёзэн нимъёсыз чаклалэ: Се—, Пе—, Ми—, Ро—, Зо—, Ва—, Ма—, На—, О—.

36 уж. Тылобурдоослэсь нимзэс гожтыса быдэстэ. Ёзьёссэ гожен люкылэ.

За— . . . ды— . . . шыр— . . . кыр— . . .

ку— . . . ваё— . . . ко— . . . ча— . . .

кур— . . . шу— . . . куа— . . . кучы— . . .

(дыдык, курег, кочо, чана, жазег, куркан, ваёбыж, шушы, куака, шырчик, кырыж, кучыран)

37 уж. Точкаос интыэ кулэ ёз пуктылэ. Ёзъёссэ
гожен вис'ялэ.

ды . . . тйсь . . . -хоз-ник

ма . . . на . . . -ры-гась

сель . . . вет . . . -ве-то

ву . . . кись . . . -то-рис

ку . . . ка . . . -дар-ник

(кунока, машина, вуриськись, сельсо-
вет, дышетйсь, ударник, совето, колхоз-
ник, чорыгась, тракторис)

38 уж. Та нимъёс пöлысь нырись одйг ёзэнъёссэ
гожтэ, собере кык ёзэнъёссэ, куинь ёзэнъёссэ.

*Иван, Владимир,
Ким, Михаил, Нил,
Зоя, Николай, Сергей,
Петр, Семён, Яков.*

39 уж. Та улэ гожтэмысь азыло ваньзэ одйг ёзо
кылъёссэ гожтэ, собере кык ёзэн кылъёссэ, куинь ёзэн
кылъёссэ.

Слон.

Инди музъеын шуныт. Отын трос слон
вордо. Слонэн котьма вуз нулло. Слонэн
гыро, кор нулло. Котьма ужез соэн ужа-
ло. Слонлэн вылаз пуксьыса но ветло.

Слон бадзым. Слон быдза номыр жи-
вот но öвöl. Пыдъёсыз зök юбо кадесь.

Нырез кузь гумы кадь. Котькудлань куа-
салляське. Пельёсыз шляпалэсь бадзымесь.

40 уж. Таэ гожъялэ, кыльёссэ ёзлы быдэ гожен
люкылэ.

Пинальёс дышетско.

Пинальёс школаэ мыно. Соос отын
ныль час дышетско. Соосыз отын дышето
чылкыт улонлы, лыдзыны, гожъяны, лыдъ-
сьскыны, виль улон лэсьтыны.

Гожъяку, чуре тэрымтэ дыръя, уно ёзо кыл-
лэсь кылем ёзьёссэ мукет чуре выжтыны луэ.

41 уж. Та кыльёсыз лыдэ но тетрады висъятэк
гожтэ.

1. Сюр, син, ым, кис, сир, выж, кор,
вир, пель, ки, пус, пурт, пыд, кут, луд,
парсь.

2. Оля, Зоя, усы, юбо, нуэ, уно, уин,
яке, оло, юэ, сиз, юдэ, али, улэ, юмы.

Одйг ёзо кылэз висъяса чурись чуре выжты-
ны уг луы. Одйг буквао ёзэз, мукет ёз бордысь
висъяса, чурись чуре выжтыны уг луы.

42 уж. Кызьи мукет чуре кыльёсыз выжтыны луэ,
гожъякуды соэ гожен висъяса, возматэ.

Возматон тус: Ма-шина. Маши-на.

Машина. Завод. Колхоз. Ударник. Коммунис. Удмурт. Кино. Пионер. Клуб. Вал. Трактор. Плуг. Кизён. Турнан. Гурт. Самовар.

§ 5. Куара но буква.

43 уж. Та кыльёсыз ёзьёслы висъялэ.

Атай, Иван, Оля, усы, эгыр.

Та кыльёсысь нырись ёзьёссэ нимаз гожтэ. Вералэ соосыз.

а, и, о, у, э, ёзьёс кыче ке люкетлы висъясько на-а?

Со кыльёсысь ик кыкетй ёзьёссэ гинэ гожтэ. **Тай** ёзэз висъяны луэ на-а? **Ван** ёзэз нош? **Маэз** отын ог кадь? Нош маэз пёртэм?

44 уж. Кулэ куараосыз гожтыса быдэстэ.

Пуны ыргетэ Зазег каре Нью-лэс чашетэ Бёчы бызгетэ Тёл вузэ Адями соргетэ Куаръёс куашето Гудок вазе

(у-у-у, ррр, ххх, шшш, жжж, ссс).

45 уж. Чурысь котькуд кылысьтыз ог кадь куаразэ шедьтэ но гожтэ.

1. Корка, люк, жук, вуко, коньы.
2. Куро, сурон, кортчоґ, портон, вoрдос.
3. Пуныы, пинал, пуны, пукон, педлон.
4. Сакар, самовар, сюрес, серекъян.
5. Культо, тулуп, тусьты, гурт.

Кыльёсыз куараосын верало.
Куараосыз букваосын пустьё.

46 уж. Вань веранъёссэ лыдзэ. Съод букваэн пусъ-ем кылъёсыз артэ кузэн-кузэн гожтэ. Ог кадь букваос-сэ гожен возьматэ но куараоссэ чошатэ.

Пульёс кортчоген жугемын. Кортчо-г юнматэ. Сиськонын шыдэн суюдо. Шыд котькинлы яра. Жобен сюрес урод луэ. Жоб куазь кема ой вал. Ужен нунал орт-че. Соны уж кулэ. Пыдкукез кузэн вузало. Атай одйг куз кут вуаз.

47 уж. Гожъялэ возьматон тусъя.

Возьматон тус: Плуген—плуг. Лу-дын—луд.

Плуген—плуг	лудын—луд
сапеген—	нөдын—
флаген—	чогын—
жоген—	возын—
сьөдэн—	нёжын—
вузэн—	клубын—
тулупен—	гидын—
коробен—	колхозын—

Кылъёсын букваос верам куаралы куддыръя уг тупало.

48 уж. Вань та веранъёссэ лыдзэ. Гожъякуды сьө-дэн карем кылъёсын ог выллем кылъёсыз точкаос ин-тыэ пуктылэ.

Возьматон тус: Лудын трактор гы-ре. Луд вылысь трактор кошкиз.

Клубын уно калык вал. Калыклы . . . лэсьтэмын. Чогын дйсь ошемын. Дйсь

ошыны . . . кулэ. Плуген гырыны усто.
. . . . усто гыре. Колхозын бригадаос
умой ужало. . . . бригада умой ужа. Ку-
жен пасез чоксало. Пась чоксаны . . .
кулэ.

§ 6. Небыт пус (ь).

49 уж. Мар луэмзыя та кузо кыльёсыз чощатэ.
Соослэсь куараоссэс но букваоссэс чощатэ.

вЕС—вЕСЬ

тУС—тУСЬ

КИС—КИСЬ

КУЗ—КУЗЬ

ВОЗ—ВОЗЬ

ПУНЫ—ПУНЬЫ

50 уж. Та веранъёсыз лыдэе. Небыт пусо кыльёс-
сэ тетрадыды гожтэ.

Ныл чебер весь нуллэ. Гужем куазь
пось. Пель куараэз кылэ. Укно пась ка-
ремын. Ю тысь таза. Мумилы венъ кулэ.
Тусь гидын пунктэмын. Гурезь кузь, валдэ
умой возь. Возь вылын тузь будэ. Пионер
ужлы котьку дась.

Кыл пумын куара небыт кылйськон дыръя, со
бөрсе небыт пус гожтоно.

51 уж. Та веранъёсыз лыдэе. Шораз небыт пусэн
кыльёсыз тетрадыды гожтэ.

Лудын уно культо пунктэмын. Кутсась-
кон гужем быриз. Атае пальто басьтйз,
Гожъяськон быриз. Сезыы кузь будйз. Кар-
топка мулыы кёш. Тусьты чебер. Бадь

нӧрез корзинка лэсьто. Вӧлдэтын кульчо вань. Мон басьтй книга.

Небыт пус (ь) кыл шорын шаратэм куаралэсь небытсэ возьматэ, кылсярись: культо, тусьты.

52 уж. Таэ лыдӗе. Небыт пусэн кылӗссэ шедьтэ но гожтэ.

Адямиэз нуллйсь адями.

Адями кар ульчаэтй мынэ. Уробоз кыткиськем. Уробо нуэ. Мызонэз адями уробоын пуке. Ма озьы каро? Шудо шат? Уг. Уг шудо.

Озьы Китайын ветло.

Нуисез—куанер мурт.

Пукисез—буржуй.

Буржуй уробоз пуксем но мынэ. Возьытэз но ӧвӧл. Адямиэз вал интыэ кыткем но мынэ. Озьы ик кулэ шуса малпа дыр.

Аслэсьтыз кӧйзэ но нуллэмез уг поты.

Тйни озьы курадӗыса улэ, куанер китай калык.

53 уж. Гожъялэ та веранӗсыз. Точкаос интыэ кулэ кыл пуктылэ.

Ми . . . люкам. Мыным . . . номер газет вуиз. . . . люкан ужез дыраз быдэстоно. Ми . . . улон понна нюръяськиськом. Мон . . . вылын пукисько. Мыным шуныт . . . кулэ. Муми . . . басьтйз. Дэра куыны . . . кулэ луиз.

(виль, пень, коньдон, возь, весь, дйсь, кись)

§ 7. Чурыт пус (ъ).

пежъян

эшъёс

пусъе

эмъюм

вальёс

лусъе

54 уж. Чурыт пусэн гожтэм кылъёсыз валче-а, быдэн-а верано луэ? Малпаське. Чурыт пус азысь куара чурыт-а, небыт-а кылйське?

55 уж. Таэ гождьякуды кулэ интыаз чурыт пусэн кылъёсыз гождылэ.

Гужем . . . бусыын кӧтсэс тыро. Колхозын . . . шунит гид лэсьтйзы. Зорыку куазь . . . Сапег вурись . . . ужа. Висисьлы . . . сёто. Иван корез . . . Милям пумы . . . Заводын . . . уно.

(животъёс, пежъянэн, искалъёслы, эмъюм, гудыръя, пусъемын, огъя, ударникъёс, лусъе).

Шаратэм куараэз шарао куараэн висо веран дыръя, соослэн куспазы чурыт пус (ъ) гождйське, кылсярись: гуртъёс, пежъян.

56 уж. Таэ лыдэ. Чурыт пусэн кылъёссэ тетрадыд гождтэ.

Улэп сэрегын.

Мар гинэ өвӧл отын!

Будосьёс, пичи тылобурдоос, кроликъёс но мукет но.

Будосъёслы ящикъёс, гөршокъёс укно
 вылэ пуктэмын. Тылобурдоос четлыкъёсын
 уло. Чорыгъёс ву понэм банкаосын уло.
 Кроликъёслы бадзым ящикъёс выж вылэ
 пуктэмын.

Пинальёс ваньзэ судо-вордо, утялто,
 карзэс сузяло. Будосъёс вылэ ву киська-
 ло. Улэп сэрегез ялан эскеро, чылкыт
 возё.

Улэпъёслэсь сиэмзэс, будэмзэс, йылэм-
 зэс эскеро. Соз гожто. Улэпъёсыз кызы
 вордыны, будэтыны дышетско.

57 уж. Та улысь кыльёсыз вошъяса гожъялэ.

Возьматон тус: вал—валъёс.

Одйг. Трос.

вал—валъёс

искал—

ош—

ыж—

кунян—

зязег—

курег—

чөж—

Одйг. Трос.

уж—ужъёс

луд—

гид—

ос—

сиэс—

песьтэр—

черс—

кушман—

§ 8. Ж, Э, Ъ куараос.

58 уж. Та веранъёсыз лыдзё но, ж буквао кыль-
 ёссэ тетраяды гожтэ:

Мишалэн книгаосыз жикытэсь. Шунды
 жужаз. Толон жытазе ми жук сиим. Кык

жыны сяртчы одйг быдэс сяртчы луэ. Тыл йотыса пу кенжиз. Турнан дыръя жакы кесяське. Уробойсь юэз кеносэ жоктйзы.

59 уж. Точкаос интыэ кулэ кыл йылтэ.

Колхоз бригада . . . ужа. Завод муръё Шунды пуксиз, . . . луиз. Форточка-эз усьтоно: классын . . . луиз. Сикын туж трос . . . потэ. Пересь Мито сюкасен . . . юиз.

(Жокыт, жуй, жожон, жужыт, жоґ, жо-мыт)

Ж букваэз кыллэн аяз гожтон дыръя шораз соэ уг гожто ни, кылсярись: жужыт, жожон, жажы.

60 уж. Та веросэз лыдје но ж буквао кыльёсыз тетраяды гожтэ.

Йөло жук.

Иви жужыт ини, туэ куиняз ветлэ. Оля сузэрез пичи на—арес но жыны али тыр-миз. Оляэз йөло жуken сюдо, Ивилы уг шеды.

Ог пол Иви жок дуре мынйз. Мемизэз Олялы йөло жук сюдэ. Ивилы жоґ луиз.

— Меми, мон но жук сиысал.

— Тон бадзым ини, пиз. Пичи дыръяд тонэ но сюдй ук!

— Нош мон ку ке но пичи луо на-а, мемид?

61 уж. Та юанъёслы веранъёс гожтэ.

Кин га-га-га! шуэ? Кин туж амаллы? Кин тэтча, чиргетэ? Борд кузя мар сылэ? Мар лымы улын толъе? Мар уг яра нуллыны?
(зус, зегуд, зустыри, зоз, зичы, зазег)

62 уж. Татын веран'ёс юри сураса гожтэмын. Тй шонерезъя тупатыса тетрадяды гожтэ, з буквао кыльёсыз тодмостэ.

Лымы усиз, зег кизёно. Август толэзь вуиз, куасэн нискылано. Зазег пиос сйзьыл пото, зозъёс тулыс ышиллям. Кунян лобзиз, муш ворттылэ.

63 уж. Та пичи кылбурысь з буквао кыльёсыз тетрадяды гожтэ.

Триумф.

Триумф берга—
жургетэ
вань жуг-жагез
пурзытэ.

Векчи тысез
төлзытэ,
ылыс тысез
тазатэ.

Триумф берга—
жургетэ,
Зумъя Зоя

возьматэ:
Тани таиз
куштыны,
тани таиз
пудолы,
тани таиз—
кидыслы.

Триумф берга—
жургетэ,
кизён зегез
тазатэ.

З букваэз кыллэн аяз гожтон дыръя, шораз соэ ноку но уг гожто ни, кылсярись: зазег, зоз, зезь, зюзиз. Кыллэн пумаз З уг гожто.

64 уж. Татысь точкаос интыэ кулэ кыл шедьтэ но веранээ быдэсэн тетрадыды гожтэ.

Туннэ . . . лысву вал. Завод ужа, муръ-
эйти . . . потэ. Одиг оглом . . . эн . . .
Музьеме ву . . . Борддорын . . . шуккемын,
отчы . . . ошемын. Ойдолэ, . . . ужалом!
Чум йылын . . . пуке. Оген секыт, . . .
капчи. Та ярдур туж . . .

(Чана, пыча, меҫ, чушкы, чукна, чош,
чоҫ, пычал, чошен, чын, чушконэн)

Ч букваэз кыллэн аяз гожтоно дыръя соз шо-
раз уг гожто ни, кылсярись: Чушкон, Чошен,
Чошатске.

65 уж. „Школалы колхоз юрттйз“ веросысь Ч бук-
вао кыльёсыз радэзъя тетрадыды гожъялэ.

Школалы колхоз юрттйз.

— Ну, пинальёс, чуказе бакчадэс гы-
ром. Дасяське!—шуо колхозникъёс дышет-
скисьёслы.

Дышетскисьёс кемалась дась. Кидыс
дасямын. Картопка но вань.

Бакча кидыс асьсэос дасязы. Утиль
люказы. Пень люказы. Газет вёлдйзы. Лю-
кам коньдонэнызы котькыче кидыс бась-
тйзы.

Чукна ик колхозникъёс гырыны кут-
скизы. Отың ик пинальёс но соосын чош
ужало. Та бригада картопка мерттэ. Мы-

зонэз убо лэсьто. Куинетйэз кыеда. Ны-
летйэз убо жутэ. Бригадазы трос. Вераса
но уд быдты. Шулдыр ужало. Чошат-
скыса ужало. Ужзы зол быдэсме.

66 уж. Татысь ж, з, ч буквао кыльёсыз тетрады
гожъялэ.

Чушъял.

Вася агае песьтэрзэ куштйз но шуэ:
— Ну, Петя, мон тыныд туж зеч са-
лам кутй.

— Пичи-а, бадзым-а? Кучо-а, пурись-а?

— Тани дйсьме чоге оши ке, возьма-
то. Тон эн вутскы уты!

Агай „эн!“ шуэ, ыме „я!“ шуэ, нош мон
киме жогак песьтэре мычи. Чөж пи, яке
кеч пи шуса кырми но—ой! ой! об-об-об!
Киам жабырак венъес мертчизы.

Агай серекъя. Мон жожд луэмен ожит
ой бөрды. Песьтэрез кымай но, сач-сач
бугор питыраз. Чушъял вылэм.

Чушъялмы али но вань. Кочышлэсь но
зеч шыра.

§ 9. Ö, Э куараос.

кей — кӧй

тусез — тусэз

сеп — сэп

кот — кӧс

тэль — тол — тӧл бунэд — визьнод — нӧд

67 уж. Та кыльёсын куара вошъяськемез эскере.

68 уж. **Ө, Э** буквао кылъёсыз татысь шедьтыса ни-мазы гожтэ.

Төл төла толалтэ. Мон ой шуы—ой! Мокей лодырь өвөл. **Ө**жыт ужад ке, **ө**жыт басьтод. **Ч**өжъёс сйзыл кой луо. Кожы-лэн модосэз выдэмын. Куро кабан лобы-рес. Шунды потэ, музъем көса.

Э букваэз **Д, Т, З, С, Л, Н** букваос бере но ша-рао букваос бере гинэ гожто.

69 уж. **Э-а, е-а** гожтоно? Точкаос интыэ кулээзъя э. **е** буква пуктылыса, тетраяды гожтэ.

Шур...з йө шобырт...м. Лымы...з төл п...льт... Колхоз... виль машина вутт...мын. Ш...р...н кусо ш...ро. Вуко... э...г ваизы. Со-лэн перо...з өвөл.

§ 10. **Й** буква.

си—сй	силё—сйлё
зйр—зыр	тйр—тыр
вандй—ванды	кыли—кылй.

70 уж. Таэ гожъякуды веранъёс пуме кулэ кыл гожтэ.

Гожтэт гожтй. ВуТылэз Чо-рыг Сад Вал Виль кырзан Куасэн Шарен Школаэ . . .

(сюдй, кылзй, шудй, кысй, мынй, кись-тй, мерттй, кутй, ветлй)

Й букваэз кыллэн азяз ноку но уг гожтэ. **Д, Т, З, С, Л, Н** куараос чурит кылйськыку, соос бере **Й** буква гожто, кылсярись: тйляд, дйнь, кылй, мынй, кызй.

71 уж. Та кылбурысь й буквао кыльёсыз тетрады гожтэ. Чаклалэ: кыче куараос бере соос гожтэмын татын.

Валэс кидыс шертйзы
триерен, триерен.
Котыр тйрлык дуризы
кебитын молотэн.
Вальёссэс нош сюдйзы
сезыэн, паретэн.
Кизёнзэс быдэстйзы
мултэсэн, мултэсэн.

§ 11. Ю, Я, Е, Ё, Й куараос.

72 уж. Буквазэ воштыса кызы кылэз но воштйське, — соэ эскере.

суй— суй уи— уй
сакан— сякан уж— юж
мета— митя ез— ёз
пилэн— пилем серы— сёр—сьөр

73 уж. Улйын гожтэмысь ю буквао кыльёсыз зол вераса лыдзэ, доскаэ гожтэ.

Гордсуй музей тальккес. Сибирын Вилуй шур вань. Ми Ижын вить уй кёлйм. Юш чорыг чиборио. Матюшлэн тушез кузь. Нюлэсын бадзым нюк вань. Жужыт луо вырез дюна шуо.

Д, Т, З, С, Л, Н куараос небыт кылйськыку гинэ соос бере Ю буква гожто, кылсярись: дюна, судон, тютю, люгы.

74 уж. Юанъёслы тырмыт веранъёс гожтэ, я буквао кыльёссэ тодмостэ.

Шурын чөж мар каре? (уя). Классын Нина мар ужа? (гожъяське). Колхозник азбарын мар ужа? (шиля вöя). Кызьи сйньыс ветлэ? (венья). Кызьи тынад нимед? (Валя). Кин бөксэ кенер дурын? (кунян). Кидысэз триер мар каре? (сузя). Шонал-ляса кин лыктэ? (дядя). Со сяна кин лыктэ на? (нюня).

Д, Т, З, С, Л, Н куараос небыт кыльськыку гинэ но шарао букваос бере, Ъ, Ь пусъёс бере Я букваэз гожто.

75 уж. Татысь ё но е куарао кыльёсыз тетраяды гожъялэ: ё куараэз одйг чурен, е куараэз кык чурен тодмостэ.

Ударниклы виль дйсь сётйзы. Сетазы чипей шедем. Пионерлэн галстукез вань. Тёпалэн книгаэз жикыт, зеч. Ёзо вылэм зег куро, ёзтэм вылэм серыпу. Оген ужаны жег: зег но киськыны вуэ. Дэмен, машинаэн ужаны жог луэ: сезы но, чабей но арамын ини. Семон сёрез кутэм. Йö векчи: усёд но выёд.

Небыт кыльськись куараос бере, Й, Ъ, Ь пусъёс бере гинэ Ё букваэз гожто.

76 уж. Татысь й но й букваосыз эскере: кыче кылын й, кычеаз й гожтэмын.

Турагай кырза, чипей уг. Сйзбыл вуэ, нунал сйа. Музьемын сй сйэн-сйэн кыл-

ле. Тулыс уй пеймыт. Инмын пилемъес
нуй-най ветло. Сись пуын пычей вань.
Буржуй—асьмелы тушмон. Кый лека, тэй
куртче, кей сиз.

Й букваэз шарао но шаратэм букваос бере гожто.

Й буква интыэ Й гожтыны уг яра.

§ 12. ЙӖ, ЙЫ, ЙИ куараос.

етӓз—йӖтӓз

Ира—йыр-а?

е—йӖ

быриз—бырийз

77 уж. ЙӖ куара интыэ е пуктыса тетрадяды гож-
тэ. Тупалоз-а?

Шур вылэ йӖ кынмем. ЙӖл ческыт. Кус-
кам е керттӓ. ЙӖны—жаг турын. Кионэз
ыбиз но кымесаз йӖттӓз. Пионер етӓз
будэ. ЙӖгуын гужем салкым. Петя йӖскадь
дышетске. Та куро ез кадь чурыт.

ЙӖ куара—кыллэн пумаз, шораз ноку но
уг гожтӓськы.

78 уж. Та пичи кылбурын йы куара кӧня пол пыр-
тэмын?

Чиль-чиль сьӖд пичи вынлэн

йырсиэз лӖбрес улэ.

Ыж пилэн кадь бабылес

та вынмылэн йырсиэз.

СьӖд синмо со

сьӖд тусо.

Пыдъёсыныз йыггетэ,
ас сяменыз лабыртэ:
„Гилли-милли!
Га!“

79 уж. Татысь йи, йы куарао кыльёсыз шедьтыса, тетраяды гожтэ.

Йыдыэз чужъем лэсьто. Йыг-дым! кор усиз. Кор йылэз ожыт лусйыны кулэ. Айы эазеглэн чыртыэз кузьгес. Колхоз председателе Келей Йыгынэз бырйизы. Туэ виль школа лэсьтыны колхоз пусйиз. Урамын кин ке но кызйиз. Мөйы курег уг пуза ни.

Йи, йы куараосыз кыллэн шораз гожтыку азы-палазы чурыт пус уг гожто, кылсярись: бырйыны, бырйи, пусйыны, пусйи.

§ 13. Ф, Х, Ц, Щ куараос.

Эуч сямен. Удмурт сямен

Федор — Педор
сахар — сакар
улица — ульча
щётка — шотка.

Удмурт кылын Ф, Х, Ц, Щ куараос өвөл. Таос Эуч кылысь пыртэмын. Куд-ог кыльёсыз та куараосын гожтыса пыртйськом, кылсярись: колхоз, флаг, революци, общество.

80 уж. Татысь ф, х, ц, щ буквао кыльёсыз тетрады гожъялэ.

Иванлэн аиз фабрикин ужа. Эксэез, кузёез революци дыръя сэрпалтйзы. Ми колхозлы пень люкаса сётйм. Заводын ужась Щепин—ударник. Милям колхозмылэн гордалэс пурись швиц выжы таза ошез вань. Цветковлы виль фуражка бастйзы. Дышетскись пи общежитиын улэ. Совхозын трактор ужа. Племхозын таза выжы пудо вордо. Фенялэн пичи горд флагез вань.

81 уж. „Дась лу“ газетэз бастэ но кыче ке гожтэмысь ф, х, ц, щ буквао кыльёсыз тетрады гожъялэ.

КЫКЕТӢ АР.

§ 1. Юаса веранъёс.

1 уж. а) Та кылбурез валамон лыдӗе. Одыгез юанъёссэ, кыкетиэз—соослы сэтэм ответъёссэ мед лыдӗоз. Кылзыйське но вералэ, кыче куараэн юан дырӗя лыдзыйське. Кыче пус пуктэмын юаса веран бере? б) Татысь юаса веранъёсыз гинэ гожтэ.

* * *

Кинлэн та возез, гыремез но лудэз?

— Ваньмыз асьмелэн, колхозлэн музъемез.

Уй но, нунал но мар со лэсьто?

— Трос этажъем коркаос.

Мар, бен, луоз со?

— Завод со луоз. Сюрсэн машина асьмелы со сётос.

2 уж. Юанъёсыз лыдӗе но юамлы быдэ одыг кылэн гинэ ответ вералэ: **бен** яке **уг**. Собере соэ озы ик гожтэ.

Пиньдэ сузясъкод-а тон? Сиськемедлэсь азьвыл кидэ миськиськод-а? Мунчоэ ветлйськод-а? Улон коркадэ тӧлатйськод-а? Кӧлэмедлэсь азьвыл пыласъкиськод-а?

Юан дырӗя куара золгем кылйське.

3 уж. а) Паллян палысьтыз юанъёсыз лыдӗе. Бур палысьтыз ответъёссэ лыдӗе. Кызы тй лыдзыйськоды юанъёссэ но ответъёссэ? б) Юанъёссэ гожъяса соослы ответъёссэ но гожтэ.

Юанъёс.

Ответъёс.

- | | |
|---------------------------------|-------------------------------|
| 1) Сергей висе-а? | 1) Сергей висе. |
| 2) Со нӧлэ-а? | 2) Со кӧлэ. |
| 3) Со пӧсектэмын-а? | 3) Со пӧсектэмын. |
| 4) Со кынмамын-а? | 4) Со кынмамын. |
| 5) Соэ доктор-а бурмытэ? | 5) Соэ доктор бурмытэ. |

4 уж. Котькуд веранъёсыз кык пол лыдӗе: нырись юанзэ, собере ответсэ.

Милям экскурсимы мынэ. Ми нюлэсэ мыном. Туннэ куазь шулдыр. Зор уз луы. Ваньмыз мыно экскурсиэ. Жучкаэз събрамы басьтом.

5 уж. Бур палысьтыз вань ответьёссэ лыдэе. Паллян палаз нош асьтэос тодэ—кыче юанъёс сётэмын. Кыче юан нырисетйээ? Кыкетйээ? Куинетйээ? Нылетйээ? Витетйээ?

Юанъёс.

Ответьёс.

- | | |
|--------------|---------------|
| 1) | 1) Нюлэсын. |
| 2) | 2) Пу вандйм. |
| 3) | 3) Бубиным. |
| 4) | 4) Коньыэз. |
| 5) | 5) Ой куты. |

Юаса верамез юаса веран шуса нимало. Сыче юаса веран бере юан пус (?) пуктйське.

6 уж. Тетрадь бамдэс шори люке гожен. Гожлэн ог палаз юанъёс, мукет палаз нош ответьёссэ гожтэ.

Анкета.

1. Кызы тынад нимед но фамилляэд?
2. Көня арес тыныд?
3. Кызы нимаське тйляд школады?
4. Кытын со сылэ?
5. Мар группаын тон дышетскиськод?

7 уж. Та уль веранъёсыз гожтэ но кулэ пусъёсыз пунктэ: кытччы точка, кытччы юан пус.

Мадиськон но серекъятон кылъёс.

Мар кариськод
— Номре но уг
Нош со мар каре
— Мыным юрттэ

Пуны, малы утйськод
— Кионъёсыз кышкатйсько
Пуны, малы нош быждэ
шымыртйд
— Кионъёслэсь кышкасько

8 уж. Котькуд пусъем кыллы юан гожтэ. Гожтэмдылэсь азьвыл кылэн гинэ вералэ.

Валэктон тус: Укно улысь та уй Петя мар кылэм?

Колхозлэн тушмонъёсыз.

Петя та уй ульчаысь **кесяськем** кылэм. Со ульчаэ потэм. **Калык** ульчаэтй бызьыса мынэ. Колхозлэн ты-лобурдо возён съорысьтыз **Чын** жутске. Искал **гид** сутске. Отчы кулакъёс тыл **понйллям**. **Колхозникъёс** пожарез жог кысйзы. Кулакъёсыз соку ик **пытсазы**.

9 уж. Юанъёслы тырмыт ответъёс гожтылэ. Веранъёсады кулэ кылъёсыз юанъёсысь басьтылэ.

Горд армилэн кивалтйсез.

Кин Горд армилэн кивалтйсез (**Клим Ефремович Ворошилов**). Кӧня аресысен Ворошилов эш шахтаын ужаны кутскем? (**куать аресысен**). Кӧняэн со нуналзэ ужаса улэм? (**дас коньыэн**). Мар нош собере со карем? (**пудо возьмасьын, кулак дорын батракын но заводын ужаса улэм**). Мар понна соэ трос пол пытсаллязы но келяллязы? (**ужась класслэн тушмонъёсынынз жугиськемез понна**). Октябрь революци дыр'я Ворошилов эш мар кариз? (**боевой горд отрядъёсын кивалтйз**).

10 уж. Гожтэ пумозяз валамон ответъёс.

Октябрь революци.

Малы революци Октябрь революци шуса нимаське? Кыче парти революциэн кивалтйз? Кин соку коммунист партилэн кивалтйсез вал? Кин ки улын вал революцилэсь азьвыл фабрикъёс, заводъёс, умой музъемъёс? Нош кин ки улын али соос?

(революци октябре луиз но, соин; коммунист парти; Ленин; фабрикантъёс, заводчикъёс но помещикъёс ки улын; ужасьёс но кресьяньёс ки улын)

§ 2. Юн веран.

11 уж. Та уй гожтэмез умой валамон но зол лыдзе. Кыче пус пуктэмын котькуд веранъёс бере? Асьтэлэн тетрадады гожтэ.

— Эк, тйни, тракторен кыче мыно!—Ойдо мыном, мыном!—Одйг гинэ трактор өвӧл отын! Пичиэз но бадзымез, ог дасо мында луоз!—Мыном жоггес!

12 уж. Та веранъёсыз (лозунгъёсыз) умой валамон лыдže. Кылзйське, кыче куараэн лыдзйськеды.

Кыче пус пунктэмын котькуд веранъёс бере? Гожтэ та лозунгъёсыз ас тетрады.

Ваньды уж бордэ!
Долой прогульщикъёсыз!
Долой кулакъёсыз!
Дано мед луоз Горд арми!
Ударникъёслы салам!
Дано мед луоз Сталин эш!

**Юн веранъёсыз лыдзйку куараэз золгес
поттоно луэ.**

13 уж. а) Бур но паллян палысь котькуд примерзэ лыдže. Кыче куараэн лыдзйськеды бур палысьтыз? Кыче пусъёс пунктэмын та веранъёс бере? б) Бур палысьтыз примеръёсыз гожтэлэ.

- | | |
|----------------------|--------------------------|
| 1. Жыт чалмыт. | 1. Эк, жыт кыче чалмыт! |
| 2. Татын мōзмыт. | 2. Кыче татын мōзмыт! |
| 3. Тумошо адями. | 3. Кыче со тумошо адями! |
| 4. Куазь жоб. | 4. Ну, бен, куазь жоб! |
| 5. Чорыг лым ческыт. | 5. Ческыт ик чорыг лым! |

Юн веран бере юн веран пус (!) пунктано.

14 уж. Нырысь гожтэ юн веранъёсыз, собере юаса веранъёсыз гожтэ.

Кин ужзэ гудоклэсь азьвыл куштйз?
Кин со станокез дорын кудзйса сылэ?
Чаляк султэ ужаны!
Кужмоатом ужмес!
Азинтом ужмес!

15 уж. Лыдže котькуд веранъёсыз куинысьтыз ик люкемъёсысь. Огкадь-а соосыз лыдžоно?

Со гуртын.	Со гуртын-а?	Со нош гуртын ини!
Чорыг ческыт.	Чорыг ческыт-а?	Чорыг туж ческыт!
Калгим.	Калгиды-а?	Туж зол калгим!

15 ужысь азьло гожтэ вань юаса веранъёсыз, собере ваньзэ юн веранъёсыз. Кылемзэ веранъёсыз лыдže но тодэ—кыче пōртэмез со гождямъёсын?

Юн верантэм но юантэм вэранъёсыз огшоры веранъёс шуо.

16 уж. Та улы гожтэмез тетрадяды гожтэ. Кулэ интыосы точка но бадзым буква пуктылэ.

Трактор.

Колхозэ трактор ваизы ваньмыз калык трактор учкыны потйз тросээлэн мйыюслэн тракторез адземзы овёл на трактор бөрсе плугъёсыз думизы одйг гектар музъемез трактор кема ик оз гыры трактор ваемлы кресьянъёс туж шумпотйзы табере трактор адямилэсь но валлэсь но секыт ужзэс капчиатоз бусы уж юн азинскоз.

17 уж. Лыдзе та гожтэмез. Собрере тетрадяды гожъялэ. Кытчы кулэ точка, юан пус но юн веран пус, пуктэ.

Школа собраниын.

Председатель собранизз усьтйз

- Ваньмыз-а вуизы
- Ваньмыз Ваньмыз

Миша председательлы шуэ

- Мыным луэ-а вераны
 - Вера
 - Мынам сямен азьло вераськоно луоз асьме клас-смес жикыт возён но ужез умой пуктон сяришь, собрере нош экскурси сяришь
 - Зэм Зэм Экскурси сяришь берло
 - Озы уг яра, уг яра
 - Ма, бен, тон кесяськиськод
 - Мар сяришь, бен, верасько Мон ой но кылы
- Председатель собранизз чалмытскытэ
- Эн кесяське, председательлэсь кылзйськыны курисько
- Ваньзы чашетэмысь дугдйзы.

18 уж. Ас лыдзон книгаысьтыды кык огшоры веранъёсыз, кык юн веранъёсыз, кык юаса веранъёсыз тетрадяды гожтэлэ.

19 уж. Ас пумысьтыды малпаса огшоры веранъёс, юн веранъёс но юаса веранъёс гожтэ.

§ 3. Шарао но шаратэм куараос.

20 уж. Та гожтэм куараосыз вералэ: а, у, о, ө, э, м, п, к, т, ш. Кудъёссэ соос пöлысь ымез тужгес усьтыса верало? Кудъёссэ нош ымез лябгес усьтыса верало? Кыче куараосыз вераку ымысь омыр эрказгес потэ? Кыче куараосыз вераку нош секытэнгес потэ?

а, о, ө, у, ы, и, э куараосыз шарао куараос шуо,
нош б, в, г, д, ж, ж, з, з, к, л, м, н, п, р, с, т,
ф, х, ц, ч, ч, ш, щ куараосыз шаратэм куараос
шуо.

Алфавит.

Ваньмыз букваос 38 луо. Соос радъяса тазы пуксё:
А Б В Г Д Е Ё Ж Ж З З И Й Й К Л М Н О
О П Р С Т У Ф Х Ц Ч Ч Ш Щ Ъ Ы Ь Э Ю Я
Таچه рад'ям букваосыз алфавит шуса нимало.

Шарао букваос (13): А, О, Ё, У, И, (Й), Ы, Э, Е,
Ё, Я, Ю, Й.

Ъ но Ъ букваос но кыче куара но уг сето. Кылемъёсыз букваос—шаратэмъёс луо.

21 уж. Алфавитысь вань шаратэм букваосыз тетрадяды гожтэ. Кöня соос ваньмыз?

22 уж. Та кылбурысь шаратэм букваосыз шедьтыса улэтйз гожен пусйылэ.

Пиналъёс колхозын.

Пиналъёс колхозын
ужало огазын,
дышетско виль ужез,
гожъяло уж гурез.

Вуж сямез куштыса,
виль ужез юнмат,
гожъяло жеч ужез,
югдыто виль гуртэз.

23 уж. Таңе гожтэм нимъёсыз, алфавитъя гожъялэ. Кыңе букваослы татын нимъёс ёвёл?

Юля, Илья, Софья, Ирина, Ольга, Борис, Елена, Раиса, Яков, Мария, Вера, Павел, Лев, Григорий, Зоя, Тимофей, Анна, Нина, Федор, Иван.

24 уж. Асьтэ группаысь дышетскисьёстылэсь фамилляоссэз алфавитъя гожъялэ.

Возьматон тус:

- 1) Архипов Пётр.
- 2) Бабинцев Иван.
- 3) Волкова Ольга.
- 4)

25 уж. Улы кылбурез тетрадыды гожтэ. Шарао букваоссэ улэтйз гожен возьматэ.

Кошко.

Гужем ортчиз, сйзыл вуиз,
писпу куар'ёс куашкало.
Лымшор палэ туриосыд
кесяськыса кошкыло.

26 уж. Вань кылъёссэ нёжтыса лыдзе. Нырисетй кылэз лыдзыку кёня пол ымдэс усьтйськоды? Нош кыкетй кылэз вераку? Куинетйэз? Мукет кылъёссэ?

чо-рыг	кол-хоз	трак-тор
бу-бы-ли	ра-ди-о	ка-ран-даш
а-дя-ми-ос	ма-ши-на-ос	золь-гы-ри-ос

27 уж. Нёжтыса вералэ машинаос кылэз. Кёня ёзэз та кылын? Кыңе нырись ёзэз? кыкетйэз? куинетйэз? нылетйэз? Ёзьёслы вакчи гожъёсын люкылыса со кылэз гожтэ. Вань шарао букваоссэ улэтйз гожен возьматэ. Котькуд ёзын кёня луэ шарао букваэз? Вань-а шарао букватэм ёзьёсыз? Озы ик лэсьтэ трактор, чорыгась, карандаш кылъёсын но.

Кылын кӧня ке шарао куараэз, со мында ик
ёзэз нӧ луэ. Кылъёс одйг ёз'ем но луо (пурт),
кык ёзъем (кор-ка), куинь ёзъем (чо-на-ри) но
мукетъёс.

28 уж. Та уль статьяэз ас тетрадяды гожтэ. Вань кылъёссэ одйг ёзъем кылъёсыз сяна, вакчи гожъёсын ёзъёслы люкылэ.

Пионеръёс юртто.

Туэ милям колхозамы пионер отряд кылдйз. Коляэн Машаэн но отчы гожкизы. Соос жытлы быдэ лыдзон корка ветло. Лыдзон коркан люкаськем калыкъёслы книгаос, газетъёс лыдзо.

Лыдзон корка трос пӧртэм газет, журнал но книга басьтйськом.

Пионеръёс бордгазет потто. Коляэн Машаэн но отчы гожъяны кутскизы. Пионеръёс бордгазет пыр колхозлы ужаны юртто. Колхозмы будэ, ялан золومه.

29 уж. Таэ тетрадь вылады гожтэ. Кылъёссэ ёзъёслы люкылыса гожтэ. Шарао букваоссэ гожен возматэ.

Дась луоно.

Совето Союз социализм лэсьтэ. Быдэс дунневысь капиталисьёс асьмелы люкетыны туртто. Соос асьме вылэ ож дасяло. Асьмелы котьку ик соослы пумит султыны дась луоно. Ож кужыммес уката но золомытоно. Асьмеос огнамы ӧвӧл: быдэс дунне вылысь ужаса ульсь калык асьме палын. Капиталисьёсын жугиськыны Совето Союзлы соос юрттозы.

30 уж. Уль гожтэм кылъёсыз пыртыса веранъёс лэсьтылэ. Соосыз ас тетрадяды гожтэ. Кӧня ёзъёссэ лыдпусэн возматэ.

Жуй, туй, вӧй, пужей, чабей, Матвей, Копей.

31 уж. Та кылъёсыз ас тетрадяды гожъялэ но ёзъёслы люкылэ.

Одйг ёзъем кылъёссэ быдэн басьтыса гожтэ.

Возьматон тус: у-жай, трам-вай.

Ужай, трамвай, кортнай, йыды, йырси, чабей, сарай, пужей, ячейка, май, чай, лэйканы, вöй, туй, пычей, чипей, сайкай.

Й куара ёз уг пöрмыты, соин ик соз ёз пöрмытй-
сьтэм шуо.

§ 4. Ъ буква—шаратэм куараёз небзы- тйсь пус.

32 уж. Ас эркады веранъёс шедьтэ. Со веранъёсады улий гож-
тэм кылъёсыз пыртэ:

вес	тус	воз	кис
весь	тусь	возь	кись

33 уж. а) Тетрадь вылады гожъялэ. Ъ буквао кылъёсыз улэ-
тйз гожен возыматылэ. б) Вань со кылъёсыз быдэн гожтэ.

Азьвыл но али.

Буби монэ кулак доре батраке сётйз. Мыным соку дас куинь арес вал. Кулак дорын мон вазь Чукнаысен пеймытозь ужасько вал. Со дорын вить ар Чоже ужай.

Али колхозын улйсько. Вань членъёсын Чош ужасько. Колхозамы пöртэм машинаосмы вань. Трактормы но вань. Ужаны шулдыр но капчи. Туэ сйзьыл колхозамы огъя сиськон корка но клуб лэсьтйм. Клубамы кино но радио вань.

34 уж. Таэ тетрадяды гожтэ. Ъ буквао кылъёссэ улэтйз го-
жен возыматэ.

Милям колхозын дöдбы лэсьто. Туннэ мон виль книга басьтй. Микаль вукоысь пызь вуттйз. Толон Онань куинь коньы ыбем. Колхозникъёс ваньзы сезыы кизыны потйзы. Ванькаэн Ольгаэн культо люкало.

35 уж. Уно точкаос интыз кулэ кыл пуктылэ. Та веранъёсыз тетрадяды гожъялэ.

Толалтэ лудкеч . . . луэ. Колхозник жег но . . . вукоэ изыны нуиз. Колхозникъёс вазь ик ю . . . бусыэ потйзы. Ужасьёс сюрес вылэ . . . вöлдо. Висись-

ёсыз . . . эмъяло. Семилы чыж . . . книга сётйзы.
Пинальёс льёмпуэ . . . сиыны тубизы. Чукна пионер
шоткаэн . . . миське.

(кизыны, тодьы, сезьы, больницаын, виль, кольы,
пиньзэ, льём)

**Кыллэн шораз небыт пус (ь) шаратэм куара-
лэсь небземзэ возматэ.**

Кылсярись: тодьы, биньгозы, мулы.

36 уж. Ас пумысьтыды веранъёс гожтэ. Веранъёсы ули гож-
тэм кылъёсыз пыртэ.

Пень, льоль, пулы, чуньы, возь, сьёр, зольгыри,
бадьпу, куазь, пелляськись, мулы, вень, додьы, кеньыр,
весь, кись, коньы.

37 уж. Та веранъёсыз тетрадяды гожтэ. Небыт пусо (ь) кылъ-
ёсыз гожен возматэ.

Пень асьмелы кулэ маке. Бадь ньорез корзина кер-
то. Милям колхозысь дас сизьым мурт дышеткись
пинальёс. Сизьыл куазь кот улэ. Съод Опонь виль изы
басьтэм. Ужасьёс ударной жоглык'ёсын ужало. Сезьы
туэ умой удалтйз. Сизьым мурт ужасьёс преми басьтй-
зы.

§ 5. Чурыт пус (ь).

38 уж. Та кылъёсыз пыртыса веранъёс гожтэ:
быръён, поръян, гуртъёс, лыдъян, колхозъёс, лудъёс,
музьем, каръёс, вальёс, гожъяськон.

39 уж. Та веранъёсыз тетрадяды гожтэ, чурыт пусо кылъёсыз
гожен возматэ.

Музьем кыедан.

Котькыче будосъёс выжыэнызы музьемьсь сион-юон
кыско. Музьемын сион-юон тырмыт ке, будосъёс умой
будо. Куд интыосын музьемын будосъёслы сион уг
тырмы. Соку будосъёс пашмыны кутско. Ю-няньлы но
котькыче будосъёслы сион мед тырмоз шуса, музьемез
кыедано.

Чем дыръя будосъёслы таچه сион уг тырмы: азот,
калий но фосфор. Пудо кыедын таچه кулэ макеос
ваньмыз ик вань. Кыед музьемез узырмытэ.

40 уж. Та улай веранъёсыз тетраяды гожтэ. Чурыт пусо кылъёсыз быдэн висъяса гожтэ.

Пиналъёс празник азедасясько. Ми Коляэн лозунгъёс, плакатъёс гожъяськом. Мишаэн Катяэн чеберлыко кылбуръёс бордгазетэ гожъяло. Семи бордгазетэ суредъёс, йыръян'ёс гожъя. Колхозъёс но празник азелы дасясько.

41 уж. Та веранъёсысь чурыт пусо кылъёсыз тетраяды гожтэ.

Совето Союзын виль заводъёс, фабриктэ пуктйсько. Буржуй кунъёсын фабриктэ, заводъёс пытасясько. Асьмелэн каръёсын, колхозъёсын виль клубъёс, культура юртъёс пуктылйсько. Классовой тушмонъёс колхозъёсыз куашкатыны туртто. Классовой тушмонъёсын сьортэм лек нюръяськоно.

Шаратэм куара шарао куараэн уг ке валчеаськы, соос виске чурыт пус (Ъ) пуктоно луэ, кылсярись, колхозъёс каръёс, лудъёс, нюръяськон.

42 уж. Та кылбурез тетраяды гожтыса чурыт пусо но небыт пусо кылъёсыз гожен возыматылэ.

Вормон нунал вуоз.

Ми, пионеръёс
Совето Союзысь
кужмо уж дурын
ужаськом скулмысь—
таэ пионер вала.
Эркын горд флаг тӧла.
Школаын, отрядын
ялэмын поход:
бере кылисьсэ
басьтйськом буксире,
ми—ударной завод
но колхоз понна—
милемлы уно уж сюре.
Мукет кунъёсысь
милесьтым эшъёмес
али фашизм флаг пачкатэ.
Султэ ваньды—

кин каремын исамес—
кин атай, кин пи,—огазын,
буржуен нюръяськын вамыштэ.
Ми, пионеръёс
быдэс дуннеэ вӧлмемын,
капитал пумитэ
ми кышкыт кужымъёс,—
вуоз милям вормон нунал—
ваньды султэ
коммунис горд знамя улэ!
Кужыммес сѐтом виль ужлы!

43 уж. Та кылъёсыз ас тетрадыды возматэм тусъя гожъялэ.

Кар—каръёс. Юрт—юртъёс. Колхоз— . . . Вал—
. . . Шеп— . . . Зазег— . . . Кеч— . . . Турын—
. . . Пурт— . . . Ёрос— . . . Ударник— . . . Жог-
лык— . . . Завод— . . . Клуб— . . . Юртъер— . . .

44 уж. Веранъёс гожтэ. Со веранъёсы та ули гожтэм кылъёсыз пыртэ.

Нюръяськон. Кулакъёс. Аръян. Пежъян. Жутьян.
Муръё. Гудыръян. Горекъян. Висъет. Чушъял. Гожъяськон.

§ 6. Жынгырес но ляб куараос.

- 1) Нюлэсын бадзым **кыз** будэ.
- 2) Тон тылэз эн **кыс**!
- 3) Возь вылын **тузь** будэ.
- 4) Азбарын **тусь** кылле.
- 5) Пересь **пыж** лэсьтэм.
- 6) Гозы пуныны **пыш** кулэ.
- 7) Туж бадзым **куд**.
- 8) Гужем уно луэ **кут**.
- 9) Миша, вылэ **туб**!
- 10) Миша **туп** басьтэм.

45 уж. Та выль веранъёсыз лыдзе. **Кыз—кыс, тузь—тусь**
пыж—пыш, куд—кут, туб—туп кыл'ёс одйг кадь-а кы-
льсько? Одйг кадь-а, пӧртэм-а соос гожтйсько? Одйг
кадь-а, пӧртэм-а соослэн валатонзы?

46 уж. Та кылъёсыз пыртыса веранъёс гожтэ: **жог, жӧк, нӧд,**
кут, пумез, сюрес, уж, жоб, гоп.

47 уж. Пельёстэс киосыныды чоктаса таҗе куараосыз вералэ: ж—ш, з—с, ж—җ, в—ф, б—п, г—к, д—т. Кудзэ куараосыз вераку жингетэмез кылйське? Нош кыҗе куараосыз вераку җашетэм гинэ кылйське?

Б, В, Г, Д, Ж, Ж, З, Ѕ, Л, М, Н, Р куараосыз жынгырес куараэн вераськом, соин ик соосыз жынгырес куараос шуиськом.

К, П, Т, Ф, Ш, Щ, Х, Ц, Ч, Ъ, С куараосыз ляб куараэн вераськом, соин ик соосыз ляб куараос шуиськом.

48 уж. Та кылбурез тетрадяды гожтэ. Жынгырес куарао букваос улэ одйг гож пуктылэ, нош ляб куарао букваос улэ кык гож пуктылэ.

Авто сюрес.

Бадзым сюрес,
 шулдыр сюрес,
 вылэз изэн вёлдэмын.
 Бадзым сюрес,
 кузь сюрес,
 кин уз ветлы со вылын...
 Бадзым сюрес,
 шулдыр сюрес,
 кык пал урдсаз өз юбоос.
 Арлы быдэ
 милям сюрес
 будэ бадзым удысэн.
 Ҫошкыт шоссе —
 из сюресъёс
 кыстйськыло СССРын.

49 уж. Жынгырес но ляб шаратэмъёс кузэн-кузэн луо. Та кузэн-кузэн букваосыз ас тетрадяды гожтэ.

Жынгырес шаратэм'ёс	Б	В	Г	Д	Ж	Ж	З	Ѕ
Ляб шаратэмъёс	П	Ф	К	Т	Ш	Ъ	С	

Таос пёлысь оgez букваэз кузтэм.
 Кузэн-кузэн букваосыз гожтыса классэ борд бордэ оше.

50 уж. Та кылъёсыз воштыса гожтэ.

Возьматон тус: Клубын—клуб.

Б	Д
жобен—	садын—
жолобын—	лудын—
клубын—	пыдэн—
коробен—	Ж
В	Ж
Петровен—	Чужен—
Сидоровен—	вожен—
	кужен—
	кырыжен—
Г	З
кортчоген—	возэн—
жоген—	лызэн—
мучогын—	кузэн—
одйген—	музын—

Чем дыръя шаратэм букваос верам куараослы уг тупало. Гожъяку янгыш медаз луы шуса, кылэз тазыы воштоно: шаратэм куара бере шарао куара тупатоно.

51 уж. Та кылъёсыз тетраяды гожтэ. Со кылъёсыз ик бордаз тазыы воштыса гожтэ: пусъем буква бере шарао буква тупатоно.

жолоб—	липет—	жӧк—
клуб—	шыд—	жог—
Иванов—	сапет—	туп—
пӧзь—	ӧс—	тулуп—
чиэд—	гурт—	сюлэг—
кортчог—	уж—	жуш—
урод—	луд—	пыж—

52 уж. Та веросэз лыдӧе. Куараослы тупасьтэм шаратэм буквао кылъёсыз тетраяды гожтэ.

Уртче сиськон коркан.

„Красный паровоз“ колхозын уртче сиськон корказы вань. Обед вуиз. Уно калык пырӧ. Сюдыны кутскизы. Муртлы быдэ жӧк вылын азязы тӧркы пунктэмын. Нянь шораса дасямын.

Азьло ик бадзым тусьтыэн шыд ваизы. Жок вылэ пуктйзы. Мурт-мурт асьсэлы со бадзым тусьтыысь шы- дзэ тэркыазы корт дурыэн тыро. Шыдзы зумыт, кӧё. Сиэм потоно кадь. Шыдазы сйлез но чарак гинэ вань.

Кыкетйзэ жук ваизы. Жуксы вӧен. Собере муртлы быдэ стакан йӧл ваизы на. Кинлы ке йӧл ке кулэ ӧвӧл, чай куре.

Йӧл интыэ курегпуз но сето. Сиськизы. Кӧтсы ты- риз. Сыче сион шедем бере, мар кулэ на? Колхозникъ- ёс шумпото. Мыло-кыдо ужало.

Кышноос татын сион лэсьтыса уг жегало. Тусьты- пуны октыса, миськыса уг жегало, сисько но кошко. Та уж бордэ нимысьтыз понэм адымиос вань. Соос окто но мисько но.

53 уж. Та веран'ёсыз лыдзыса ас тетрадяды гожтэ. Вакчи гож интыэ кулэ букваосыз (д—т, з—с, г—к, б—п) пуктылэ.

Чылкы— уло—, таза луо—. Тулы— колхо— ясли усьтй—. Пиналъёслы сето шы—, жу—, йӧл, ку- ре—пу—. Лыктыку— ло—зыса лыктэ, кошкыку— музэтй кошке. Ю— тӧдды тылобурдо асьме палэ арлы быдэ толйыны лыктылэ. Кула— классэз выжы- эныз бы—том.

§ 7. Юн веран ёз.

54 уж. Лыдзэ та улий кылъёсыз. Съӧдэнгес пусъем ёзьёссэ куарадэс зол карыса вералэ. Кызы воштйське соку кыллэн пуштроезэ? Та кылъёсын асьтэос веранъёс пӧрмытэ.

мынэ	ужа	сылэ	вера	улля
мынэ	ужа	сылэ	вера	улля

55 уж. Лыдзэ та кылъёсыз. Кытыназ юн веран ёзьёсыз? Та кылъёсыз пыртыса веранъёс пӧрмытэ.

ужало	ветлй	сылэ
уг ужало	ӧй ветлы	уг сыло

Кылысь одйгзэ ёззэ кужмогес верало. Со ёзэ юн веран куара усе.

56 уж. а) Вералэ, одйг ёз вадесын-а кылйське юн веран ёззэ таче кылъёсын: посуда—посудаос, карандаш—карандашен,

сылал — сылалтэ, ветлэ — ветлйськом, лыдзы — лыдзыны.
б) Та уль гожтэм веранъёсыз тетраяды гожтэ но юн веран ёзь-
ёссэ гожен возьматэ.

Шкапын посуда вылэ посудаос тыремын. Мишалы
виль карандаш сётйзы. Со карандашен гожъяське. Сы-
лал—кузьыт. Педор сионзэ туж сылалтэ. Школаэ ну-
наллы быдэ ветлэ! Ми школаэ нуналлы быдэ ветлйсь-
ком.

— Иван, книгадэ чөмгес лыдзылы!

— Мон книгаме лыдзыны умой валасько ини,—шуэ
Иван.

57 уж. Таэ тетраяды гожтэ. Кылъёс вылэ, юн веран ёз
вадесэ пус пуктылэ.

Гордъёс вормизы.

1919 арын тодьыос Царицын карез басътйзы. Горд
армилы со кар туж кулэлыко но данлыко вал, Комму-
нис парти отчы Сталин эшез ыстйз. Отын ужез Ста-
лин умой пуктэмен тодьыосыз пазьгизы. Царицынэз али
Сталинград шуса нимало. Отын ужасьёс со нимен данъ-
ясько. Гордъёс Воронеж доре туж жог вуизы. Отын со-
ку тодьыос вал. Конной корпусэн Будённый командо-
вать каре вал, нош Кыкетй армизн—Клим Ворошилов.
Азьветлйсьёслэн кивалтэмзыя Горд арми вормиз.

58 уж. Та кылъёсыз воштыса гожъялэ. Воштэм кылъёс вылйэ
юн вазён ёз вадесэ пус пуктылэ.

Возьматон тус: Пукон—пуконъёс. Лампа — лам-
паос.

Пукон —	Гондыр —	Жök —
Лампа —	Кион —	Парта —
Корка —	Слон —	Ручка —
Трактор —	Гörшок —	Книга —
Вал —	Час —	Колхоз —
Искал —	Гур —	Парти —
Ыж —	Тйр —	Укно —
Пуны —	Пионер —	Совет —

59 уж. Та веросэз лыдзе. Утчалэ, одйг интыын-а кылъёсаз
юн веран ёзэз кылйське? Нырысь ёзэз но берпум ёзэз кыче
кылъёсын кылйське? Юн веран ёзьёссэ улэтйз гожен возьматэ.

Коммунаын пиналъёс кубиста уро.

Гужем куазь шулдыр. Педлон шунит. Пиналъёслэн коркан улэмзы уг поты. Пиналъёс ваньзы педлон. Соос экскурси лэсьтыло. Бакчаазы ужало. Колхозлы юртто. Тани, али бакча урыны потйллям.

Коммунаын пиналъёс уртче уло, уртче ик шудо но, уртче ик ужало но. Дышетйсь соосыз ужаны валэктэ, дышетэ.

— Анний апай, Анний апай, учкы ай, та мар турын та-
че? — оgez юа.

— Та йоны, -- Анний апайзы шуэ.

— Э! йоны иське, пиналъёс шуо. Йоныэз учко. Та-
бере пиналъёс йоныэз ваньзы тодо ини.

— Тани но йоны вань, тани но йоны вань, — шуо.

— Нош таиз, таиз, Анний апай, мар турын? — пиналъ-
ёс нош ик юало.

— Таиз порни, — Анний апайзы шуэ. Пиналъёс табере
порниэз но тодо ини. Озы пиналъёс бакча уронэн,
бакчаысь жаг турынтёсыз тодманы дышизы.



60 уж. Учке та суредэз. Кинъёс суредамын? Кытын соос?
Мар каро? Маэн шудо? Көня мурт шудэ? Та юанъёсыя веранъ-
ёс гождъялэ. Юн веран ёзьёссэ улэтиз гожен возматэ.

61 уж. Асьтэос веранъёс гожъялэ. Юн веран ёзьёссэ гожен возьматэ. Веранъёсады та кылъёс пыртэмын мед луозы:

Машина, корка, газет, писпу, пукон, книга, перо, сумка, гурт, кар, ужась.

62 уж. Асьтэос пöртэм кылъёсыз тетрады гожъялэ. Тетрадь-дэс кык люкетлы висъялэ. Одыг люкетаз юн веран ёзэз кыл-пумаз мед луоз, кыкетяз—азьпалаз мед луоз.

Возьматон тус:

гожъя	вералэ
ужа	лыдзелэ

63 уж. Та веросэз тетрады гожтэ. Юн веран ёзьёссэ улэтыз вакчи гожен пусйылэ.

В. И. Ленин.

В. И. Ленин 22 апреле 1870 арын вордскиз. 21 январе 1924 арын кулйз.

Ленин—коммунист партиез кылдытйсь но солэн азьветлйсьез вал. Революци ужез понна Ленинэз эксэй правительствоссылкаэ келялляз. Ссылкаос но, тюрьмаос но Ленинэз өз кышкатэ, революци уж бордысь соэ палэнтаны өз быгатэ.

1917 арын ужасьёс но ужаса улйсь кресьяньёс Ленин партилэн кивалтэмезь ас киазы власез басьтйзы. Соос фабрикантъёслэсь фабрикуёссэс но заводъёссэс, помещикъёслэсь музъемзэс талазы.

Ленин кулйз, нош солэн ужез улэ. Асьмеос заводъёс, электро станциос, шахтаос лэсьтйськом. Совхозъёс, колхозъёс будо, юнмало. Асьмеос социализмо улон дуриськом.

§ 8. Кык полэс букваэн кылъёс.

64 уж. Та кылъёсын веранъёс гожъялэ. Та выллем кылъёсыз асьтэос но чакласа шедьтэ но гожтэлэ.

коммуна
коллектив

касса
Анна

даллашон
шуккыны

группа
класс

туннэ
юрттоно

пелляськись
поттыны

Кык полэс букваос висэ небыт кылйськон дыръя но небыт пус уг пукто, кылсярись: каллен, дунне, пелляны.

65 уж. Та гожтэм кылъёсын веранъёс гожъялэ.

улляны
кыллем
дунне
пеллясь
каллен

валлян
тулляны
ваиллям
ужаллям
комисси

коммунис
миллэн
программа
мултэссэ
поттон

66 уж. Таэ гожъялэ, точкаос интыэ кулэ кылъёсыз гожтэлэ.

Машина валлэсь . . . ветлэ.

Пересь егитлэсь . . . ужа.

Пөртэм калыкъёс . . . уло.

Гужем пудоэз возь вылэ

Пиналъёс нюлэсысь лыс

Кыдѣкысь дышетскисьѣсыз школаэ валэн

(улляло, калленгес, дуннеын, жоггес, ваиллям, нулло),

§ 9. Нимберъёс.

67 уж. Та суредэз учке. Вералэ, кытыназ та четлыкын тычобурдоос луо? Собере гожъялэ.



Возьматон тус: Тылобурдо четлык пушкын. Тылобурдо четлык

Четлык кыл бере гожтон кылъёс: **сьöрын, пушкын, улын, вылын, урдэсын, дорын, вадесын.**

68 уж. Та улы гожтэм веранъёсыз лыдэ.

Книга кылле жöк **вылын.** Книга жöк **улын.** Книга жöк **сьöрын.** Книга жöк **дорын.**

Вылын, улын, дорын, сьöрын, пушкын, урдэсын, вадесын, понна кылъёсыз

нимберъёс шуо.

Нимберъёс кылъёсын нимаз гожко.

69 уж. Асьтэос та кылъёс бордэ нимберъёс пыртыса гожъялэ.

- 1) Карандаш парта
- 2) Карандаш парта
- 3) Карандаш парта
- 4) Карандаш парта
- 5) Карандаш парта

70 уж. „Виль книга“ веросысь нимберъёсыз шедьтэ но тетрады гожтэ.

Виль книга.

Туннэ Иви школаысь туж шумпотыса бертйз. Öсэтй пырем бераз ик книгазэ возьматыса шуэ:

— Нэнэ, нэнэ, учкы-ай, кыче чебер виль книга мыным сётйзы. Нош книга вылэз кыче чебер!

— Умой, пиэ, умой,—шуэ мумиз.

— Нош малы, нэнэ, таче чебересь книга сётъяло?

— Умой мед дышетскоды шуса?—шуэ Ивилэн мумиз.—Вай, бен, пиэ учко книгадэ! Умой уга, киэ кутыны ик, туж умой! Соин ик туэ тон, пиэ, умой дышетскы ини. Книгадэ эн кеся, эн сапта, сумкаад жикыт нуллы, няньдэ нимаз тыр. Та книгаэд тулыс сётыкуд сыче ик виль кадь мед луоз.

— Ярам, нэнэ, книгаме уг сапта, жикыт возё,—шуиз Иви.

71 уж. „Омыр“ веросысь нимберъёсыз шедьтыса улэтйз гожен возьматылэ.

Омыр.

— Шуныт омыр вылланы тубе. Кезыт омыр улланы ваське. — Анна, малы со озы?—юа дышетйсь.

— Шуныт омыр капчи, кезыт омыр секыт. Соин кезыт омыр шунамъяз вылланы тубыны турттэ. Сйам омыр улланы ваське.

Гожтэ: Шуныт омыр вылланы тубе. Кезыт омыр улланы ваське.

72 уж. Куинь точкаос интыэ кулэ нимберъёсыз пыртыса тетрадады гожтэ

Книга жок . . . кылле.

Пуны ос . . . кылле.

Лампа жок . . . ошемын.

Жок . . . бугор усиз.

Куноос жок . . . пуксизы.

Жок . . . кочыш кылле.

Калык шур . . . люкаськем.

Шур . . . пароход кошке.

Ми ваньмы шур . . . выжим.

Пиналъёс школа . . . шудо.

(дорын, кузя, дуре, съоре, вадесын, дорын, вылын вылысь, вамен, улын).

73 уж. Кыл'ёс бордэ нимбер'ёс ватсалляса гож'ялэ.

Возьматон тус: Карандаш жок **вылын**.

Карандаш, жок (**пушкын, вылын, вадесын**).

Флаг, клуб (**вылын, урдэсын, пушкын**).

Миша, вал (**урдэсын, улын, съорын**).

Трактор, луд (**вылын, съорын, дорын**).

§ 10. Пөртэм веранъёсы тырмымтэ кыль-ёсыз пыртон.

74 уж. Та пөртэм веранъёсы юанъёсыя ответ сётйсь кыль-ёсыз ватсаса гожъялэ.

Возьматон тус: Пичи Ивилы виль книга (мар?) сётйллям.

Колхоз . . . (кытын?) сылэ.
Трактор'ёсыз . . . (кытчы?) пуктйзы-а?
Мон каре . . . (маэн?) ветлй.
Вал . . . (кытй?) ветлэ.
Иван . . . (кинэн?) чошатскыса ужа.
Прогульщик'ёс сярись . . . (кытын?) печатламын.
Тон . . . (кинлэсь?) книгазэ лыдзыны басьтйд.
Милям . . . (кыче?) книгамы вань.

75 уж. Сётэм кыльёсын веранъёс гожтэ.

- 1) Лымы . . . кезыт . . . тёл . . .
- 2) Салазки . . . тымет . . . йё . . .
- 3) Пиналъёс . . . гурезь . . . нискылан . . .
- 4) Колхоз . . . сезыы . . . йыды . . . склад . . .
- 5) Луд . . . писпуос . . . лымы . . .
- 6) Додьы . . . сюрес . . . кар . . .

76 уж. Точкаос интыэ кулэ кылэз ватсаса гожъялэ.

Пичи Мишалы . . . сётйллям.
Пичи Миша книгазэ . . . возьматэм.
Туэ книгаос
Книгазэ сумкаын . . . нуллоно.
Дышетскыны умой . . . книгаэн.
Книга потто

77 уж. Гожъякуды точкаос интыэ кыльёсыз пыртылэ.

·Кин кызыы ассэ возьма.

Искал лекаське. Пуны. . . . Кочыш. . . . Зазег. . . .
Вал Ыж Атас Курег
(чыжаське, лекаське, куртчылйське, чабьяське, кок-
чаське, чепылляське).

78 уж. Та улй веранъёсы тетрадь кылэз кулээзъя туссэ вошь-
яса пыртылэ. Тетрадыды гожъялэ.

Мон тетрадь басьтй. Экскурсиэ ветлэм сярись . . .
гожъям. Школаын . . . умой дышетскыны. Книга . . .
артэ парта вылын кылле. Тон . . . гожтэмез лыдзид.
Сузэре . . . кесям жикыт возёно.

79 уж. Учкелэ та суредээ. Кинъёс суредамын? Мар каро?
Борд бордын маос ошылэмын? Та юанъёся веранъёс гожтэ.



Тулыс.

Тулыс!.. Тулыс!..
Мусо тулыс
асьме доре вамыштэ.
Уно полэс, уно турлы
салам вае со гуртлы.
Шунды уя, шунды пиштэ
Їуж льбль, чагыр, лыз инмын.
Триер тачра,
триумф ѳаштэ
ваньмаз котыр гуртъёсын.
Иван, Петыр, Микаль, Лёгор
валче вырѳо кизыны.
Укыр шулдыр! Ай-ай, майбыр,
коллективен ужаны!

80 уж. „Тулыс“ кылбурезъ лыдѳыса тулыс сярись пичи верос
гожтэ. Веросады таче кылъёсыз пыртэ: тулыс, колхоз, шунды,
лыз ин, триер, триумф, кизён, колхозникъёс, дышетскисъёс, бри-
гада, ударник.

Деткор.

Милям Иви деткор. — Мар со деткор? Мон со кылэз кема валатэк улы. Одйг пол жытазе жок сьорын урок дасяса пукиськом вал.

— Ай, газетэ гожтэт гожтоно, веть мон деткор, — шуэ Иви.

— Мар со, Иви, деткор? — шуса мон юай.

— Деткор со зуч кыл, — Иви шуэ. — Со кыл вакциатыса верамын. Быдэс верано ке, со — детский корреспондент луэ. Удмурт кылэн ке верано, газетэ гожъясь луэ. Детский — пинал шуэм луэ.

Соку мон валай, мар со деткор.

Иви куинетй арзэ дышетске ини. Со газетэ гожтэтъёс чем гожъя.

Деткоръёс.

Деткоръёс мыно
колхозысь колхозэ,
шерыса деткор перозэс.
Деткоръёс котькытын—
колхозын, заводын
сюэн-сюрсэн будо.
Вить арез быдэстонын
азьветлйсь луоно,
атайёсмы юрттэт куро.
Деткоръёс, — азьлань!
Заводын, колхозын—
шере, деткоръёс, перодэс!
Асьмелы вань ужын
азьветлйсь луоно,
асьмеос лэсьтйськом
социализмо
виль улон...

81 уж. Та юанъёсья тетрадь вылады веранъёс гожтэ: 1) Кин со деткор? 2) Кыче солэн ужез? 3) Кинлы юртто деткоръёс?

82 уж. Та суред вылын кинъёс суредамын? Нимъёссэс гожтэ,
Кин кытын улэ--тетраяды гожтэ.



Возьматон тус: Гондыр нюлэсын улэ.

83 уж. Таэ тетраяды гожтэ. Веранъёсы юанъёсья кылъёс пыртылэ.

Возьматон тус: Вася вуко тымет дурын визна-
ны кутскиз. Соку ик нумырзэ бадъым юш кутйз.

Чорыган.

Вася вуко тымет дурын . . . (мар кариз?). Соку ик
нумырзэ . . . (кин кутйз?). Вася жутйз . . . (маэ жу-
тйз? кызыы жутйз?). Со гылзиз но вуэ . . . (мар ка-
риз?). Соэ адъыса мельник . . . (мар кариз? кытысь?).
Мельник тымет дуре мынйз но Васялы . . . (мар
лэсьтйз? мар сётйз?) Вася ярдуре . . . (мар кариз?).

ЙЫРЪЯН

Нырисетй ар

	бам
§ 1. Веран	3
§ 2. Веранын кылъёслэн куспазы герзаськемзы . . .	10
§ 3. Аснимез бадзым букваэн гожтон	12
§ 4. Ёз но кыл выжтон	15
§ 5. Куара но буква	19
§ 6. Небыт пус (ь)	21
§ 7. Чурыт пус (ъ)	23
§ 8. Ж, Э, Ч куараос	24
§ 9. Ё, Э куараос	28
§ 10. Й буква	29
§ 11. Ю, Я, Е, Ё, Й куараос	30
§ 12. ЙО, ЙЫ, ЙИ куараос	32
§ 13. Ф, Х, Ц, Щ куараос	33

Кыкетй ар

§ 1. Юаса веранъёс	35
§ 2. Юн веран	37
§ 3. Шарао но шаратэм куараос	40
§ 4. Ь буква шаратэм куараэз небзытйсь пус . . .	43
§ 5. Чурыт пус (ъ)	44
§ 6. Жынгырес но ляб куараос	46
§ 7. Юн веран ёз	49
§ 8. Кык полэс букваэн кылъёс	52
§ 9. Нимберъёс	53
§ 10. Пёртэн веранъёсы тырмымтэ кылъёсыз пыртон	55

Отв. редактор М. И. Волков. Тех. редактор Н. Н. Клабуков.
 Подготовил к печати Ф. Ф. Пономарев. Выпускающая А. Г. Борисова.
 Сдано в производство 6 августа 1933 г. Подписано к печати 23 августа
 1933 г. Объем 3³/₄ п. л. В 1 п. л. 32 800 тип. знаков.

Облит № 1983. Заказ № 2469. Удгиз № 116. Тираж 12 100.
 г. Ижевск, ул. Энгельса, 4. Типография Удгиза.



31311

	Удмур.
	3-144